

**Herausgeber:** Sächsische Spezialkonfektion GmbH  
Nordstr. 40  
02782 Seifhennersdorf  
GERMANY

**Betreff:** Hilfsschirm an Rettungsfallschirmen,  
Typ RE-5L, Serie 4 und 5, (LBA.040.010/89 JTSO)  
Werk-Nr.: 72245 - 72369  
Herstelldatum: 21.04. – 21.08.2008 (Datum EASA  
Form 1)

**Inhalt:** Es besteht die Möglichkeit, dass an den im genannten Zeitraum hergestellten und ausgelieferten Hilfsschirmen von Rettungsfallschirmen RE-5L Risse an den Zeltösen des Hilfsschirmdeckels auftreten können (siehe Bild 2). Im Extremfall könnte eine defekte Zeltöse das Herausziehen der Verschlusschlaufe des Verpackungssackes im Einsatzfall behindern, wodurch wiederum die ordnungsgemäße Öffnung des Verpackungssackes behindert werden kann.



Bild 1: Hilfsschirm



Bild 2: Zeltöse

Riss

**Maßnahme:** Austausch der Hilfsschirme mit den genannten Werk-Nummern 72245 – 72371, hergestellt und ausgeliefert im Zeitraum 21.04. – 21.08.2008 (Datum EASA Form 1)

**Status:** verbindlich

**Inkrafttreten:** sofort

**Realisierung:** siehe Anlage

Seifhennersdorf, 28.08.2008

pa. Harald Wilhelm  
Prokurist

## **Anlage zur Sicherheitsmitteilung 01/2008**

### **Realisierung:**

Die Realisierung der Sicherheitsmitteilung kann erfolgen:


- durch Rücksendung des kompletten Fallschirmes an die Firma  
  
SPEKON  
Sächsische Spezialkonfektion GmbH  
Nordstrasse 40  
D-02782 Seifhennersdorf
- durch einen lizenzierten Prüfer für Luftfahrtgerät Klasse 3 gemäß LuftPersV

### **Verfahren bei der Realisierung durch lizenzierten Prüfer:**

- **Anforderung von Hilfsschirmen:**  
Telefonisch, per Fax oder email an Firma SPEKON:
  - Tel.: 03586 456 -0
  - Fax: 03586 456 167
  - Email: [info@spekon.com](mailto:info@spekon.com)

Unter Angabe der Werk-Nr. des Rettungsfallschirmes RE-5L, an welchem der Hilfsschirm ausgetauscht werden soll.

- **Durchzuführende Arbeiten:**
  - Öffnen des Handstiches am Knotenpunkt Hilfsschirm – Hilfsschirmverbindungsleine
  - Austausch Hilfsschirm
  - Handstich am Knotenpunkt Hilfsschirm – Hilfsschirmverbindungsleine setzen, Nähzwirn: Nylon Nm 11/3
  - Eintragung in das Fallschirm- Betriebs- und Nachweisheft (ab Seite 10) mit folgendem Text: *Sicherheitsmitteilung 01/2008 realisiert*
  - Rücksendung des ausgetauschte Hilfsschirmes an SPEKON
- Ansprechpartner SPEKON für Fragen im Zusammenhang mit der Sicherheitsmitteilung:
  - Harald Wilhelm           Tel. 03586 456 145           [wilhelm@spekon.com](mailto:wilhelm@spekon.com)
  - Jens Thumeyer            Tel. 03586 456 124           [thumeyer@spekon.com](mailto:thumeyer@spekon.com)
  - Ilona Christoph           Tel. 03586 456 146           [christoph@spekon.com](mailto:christoph@spekon.com)

<b>EASA</b>	<b>AIRWORTHINESS DIRECTIVE</b>
	<p><b>AD No.: 2008-0174</b></p> <p><b>Date: 15 September 2008</b></p> <p>Note: This Airworthiness Directive (AD) is issued by EASA, acting in accordance with Regulation (EC) No 216/2008 on behalf of the European Community, its Member States and of the European third countries that participate in the activities of EASA under Article 66 of that Regulation.</p>
<p>This AD is issued in accordance with EC 1702/2003, Part 21A.3B. In accordance with EC 2042/2003 Annex I, Part M.A.301, the continuing airworthiness of an aircraft shall be ensured by accomplishing any applicable ADs. Consequently, no person may operate an aircraft to which an Airworthiness Directive applies, except in accordance with the requirements of that Airworthiness Directive unless otherwise specified by the Agency [EC 2042/2003 Annex I, Part M.A.303] or agreed with the Authority of the State of Registry [EC 216/2008, Article 14(4) exemption].</p>	
<p><b>Type Approval Holder's Name :</b></p> <p>SPEKON Sächsische Spezialkonfektionen GmbH</p>	<p><b>Type/Model designation(s) :</b></p> <p>RE-5L Emergency Parachutes</p>
<p>JTSO approval : LBA.040.010/89 JTSO</p>	
<p>Foreign AD : Not applicable</p>	
<p>Supersedure : None</p>	
<p>ATA 25                      <b>Emergency Parachute - Replacement of the Drogue Parachute.</b></p>	
<p>Manufacturer(s):                      SPEKON Sächsische Spezialkonfektionen GmbH</p>	
<p>Applicability:                              RE-5L Emergency Parachutes series 4 and 5 from serial number (s/n) 72245 up to 72369 inclusive and s/n 72371.</p> <p>NOTE: These parachutes have been manufactured between 21 April 2008 and 21 August 2008.</p>	
<p>Reason:                                      One case of cracked grommet has been found on the pilot chute of a RE-5L parachute. An internal process review has revealed that drogue parachutes installed in RE-5L Emergency Parachutes series 4 and 5 as listed in the applicability of this AD, may present some crack initiations.</p> <p>This condition if left uncorrected could create an obstruction of the closing loop and prevent the main parachute from being pulled out of its storage pack.</p> <p>For the reason described above, this AD mandates the replacement of the identified drogue parachutes.</p>	
<p>Effective Date:                              17 September 2008</p>	

<p>Required Action(s) and Compliance Time(s):</p>	<p>Required as indicated, unless accomplished previously:</p> <p>(1) Within 15 days after the effective date of this AD, replace the drogue parachute by a serviceable one as instructed in the SPEKON Safety Bulletin No. 01/2008 Issue 2.</p> <p>(2) After the effective date of this AD, no person shall install drogue parachutes removed per the requirements of paragraph (1) of this AD on any parachutes.</p> <p>To that end, conform to the applicable procedures about the control of unserviceable components.</p>
<p>Ref. Publications:</p>	<p>SPEKON Sicherheitsmitteilung (Safety Bulletin) No. 01/2008 Issue 2</p> <p>The use of later approved revisions of this document is acceptable for compliance with the requirements of this AD.</p>
<p>Remarks :</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. If requested and appropriately substantiated, EASA can approve Alternative Methods of Compliance for this AD.</li> <li>2. The required actions and the risk allowance have granted the issuance of a Final AD with Request for Comments, postponing the public consultation process after publication.</li> <li>3. Enquiries regarding this AD should be referred to the Airworthiness Directives, Safety Management &amp; Research Section, Certification Directorate, EASA. E-mail <a href="mailto:ADs@easa.europa.eu">ADs@easa.europa.eu</a></li> <li>4. For any questions concerning the technical content of the requirements in this AD, please contact: <p style="text-align: center;">SPEKON Sächsische Spezialkonfektionen GmbH  Nordstraße 40 - 02782 Seiffenhennersdorf – Germany  Phone: +49 (0)3586 456-0      Fax:+49 (0)3586 456 167  E-mail: <a href="mailto:info@spekon.com">info@spekon.com</a></p> </li> </ol>